

小图雅搬家

[蒙]伊琴诺夫·冈巴特 文 [蒙]巴桑苏仁·波露茹玛 绘

唐亚明 译



小图雅搬家

[蒙] 伊琴诺夫·冈巴特◎文 [蒙] 巴桑苏仁·波露茹玛◎绘

唐亚明◎译



图书在版编目（CIP）数据

小图雅搬家 / (蒙) 冈巴特文 ; (蒙) 波露茹玛绘 ;
唐亚明译. — 北京 : 中信出版社, 2016.4
ISBN 978-7-5086-5888-9

I. ①小… II. ①冈… ②波… ③唐… III. ①儿童文
学—图画故事—蒙古—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第 027067 号

小图雅搬家

文 字 : (蒙) 伊琴诺夫·冈巴特
绘 图 : (蒙) 巴桑苏仁·波露茹玛
译 者 : 唐亚明
策划推广 : 中信出版社 (China CITIC Press)
出版发行 : 中信出版集团股份有限公司
(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)
(CITIC Publishing Group)
承 印 者 : 鸿博昊天科技有限公司

开 本 : 635mm×965mm 1/8	印 张 : 5 字 数 : 1 千字
版 次 : 2016 年 4 月第 1 版	印 次 : 2016 年 4 月第 1 版
书 号 : ISBN 978-7-5086-5888-9/I · 774	广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号
定 价 : 39.8 元	

图书策划：活字文化 ■■

Toya's a Moving

Text © Ichinnorov Ganbaatar 2015
Illustrations © Baasansuren Bolormaa 2015
Japanese Text © Noriko Tsuda 2015
All rights reserved.
Original Japanese edition Published by Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., 2015 Simplified Chinese Character edition publication
rights arranged with Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing, China.

版权所有·侵权必究
凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。
服务热线：010-84849555 服务传真：010-84849000
投稿邮箱：author@citicpub.com

小图雅搬家

[蒙] 伊琴诺夫·冈巴特◎文 [蒙] 巴桑苏仁·波露茹玛◎绘
唐亚明◎译





晚春的草原，迎来了清新的早晨。

“今天搬家啊，你们都帮忙收拾一下行李！”

爸爸边卷地毯边喊。妈妈拆掉了蒙古包的支架，弟弟在草地上爬来爬去，东看看西看看。

小图雅把盛满酸奶的桶从蒙古包里提了出来。

她问道：“爸，咱往哪儿搬呢？”

哥哥牵着骆驼走过来，抢在爸爸前面说：“当然是比这儿好的地方啦！水多草也多！”





全家人把炕桌、板凳，还有折叠好的蒙古包，
以及衣服和食物等都驮在骆驼背上。

“妈，这包奶酪放哪儿？”

“妈拿着吧，你们路上会饿的。”

爸爸把一只驼铃，挂在队列最后的骆驼脖子上，大喊一声：“出发！”



咚咚咚，唰唰唰，
哒哒哒，嗖嗖嗖，
家畜轻快的脚步声，与叮当叮当的铃声交织在一起。
咩咩咩，咩咩咩，
绵羊和山羊的叫声像是在唱歌。
哥哥也情不自禁地扯开嗓子，唱了起来：

我长在一望无际的蓝天下，
蒙古大草原是我绿色的家。

草原上像是在演奏大合唱。







爸爸说：

“你们可看好羊啊，别让羊群走散啦！”

“嗯，我知道。”

小图雅回答。

心爱的猎犬巴萨尔一路护着大家往前走。



爸爸的朋友挥了挥手。





太阳落山了。

爸爸说：“今天就在这儿歇下吧。”

晚饭是羊肉面。

弟弟好像总也吃不够，两脚又蹬又踹。

妈妈说：“明天要过戈壁沙漠，今晚早点儿睡啊！”

“咦？过戈壁沙漠？咱到底去哪儿啊？”

“得过戈壁和高山呢。”

“哦，那还远着吧？”



